



Die IPG Laser GmbH ist die deutsche Tochtergesellschaft der IPG Photonics Corporation, dem weltweit führenden Hersteller von Hochleistungsfaserlasern und -verstärkern. Als international agierendes Unternehmen entwickeln und produzieren wir anspruchsvolle High-Tech Lösungen seit mehr als 25 Jahren mit weltweit über 5.500 Mitarbeitern, davon mehr als 1.300 Beschäftigten am Standort in Burbach.

Für unsere Abteilung Certification & Technical Documentation am **STANDORT BURBACH** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen qualifizierten

## Technischen Redakteur (m/w)

### WAS SIE ERWARTET:

- ◆ Erstellung und Pflege von technischen Dokumentationen wie Betriebs-, Wartungs- und Montageanleitungen unter Beachtung gesetzlicher Vorschriften und Normen
- ◆ Recherche, Erarbeitung und Festlegung technischer Inhalte in enger Abstimmung mit den Fachabteilungen
- ◆ Übersetzungsmanagement
- ◆ Aktualisierung und Weiterentwicklung der produktspezifischen Terminologie
- ◆ Optimierung von Dokumentenerstellungs- und Übersetzungsprozessen

### IHR PROFIL:

- ◆ Abgeschlossenes Studium im Bereich der technischen Redaktion oder erfolgreich abgeschlossenes technisches Studium (Maschinenbau, Elektrotechnik) oder Weiterbildung zum Techniker
- ◆ Erfahrungen als Technischer Redakteur wünschenswert
- ◆ Fähigkeit, sich in komplexe, technische Sachverhalte hineinzudenken und diese übersichtlich und verständlich darzustellen
- ◆ Kenntnisse in der strukturierten und standardisierten Textproduktion in einem Redaktionssystem von Vorteil
- ◆ Gute Kenntnisse mit den MS Office-Anwendungen
- ◆ Erfahrungen mit CAD wünschenswert
- ◆ Sehr gute Ausdrucksfähigkeit (sprachlich und schriftlich) im Deutschen und gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- ◆ Selbstständige, kooperative und zuverlässige Arbeitsweise

### WIR BIETEN IHNEN:

- ◆ Ein innovatives Arbeitsumfeld in einem international erfolgreichen, stark wachsenden Unternehmen
- ◆ Ein hervorragendes Betriebsklima und gute Weiterbildungsmöglichkeiten
- ◆ Ein attraktives, leistungsbezogenes Vergütungspaket mit diversen Zusatzleistungen

Diese Aufgabe wird Sie begeistern, wenn Sie in einem dynamisch, schnell wachsenden Unternehmen tätig sein und sich mit Eigeninitiative einbringen wollen.

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen vorzugsweise über unsere Karrierewebsite oder auch per Email unter [recruiting@ipglaser.com](mailto:recruiting@ipglaser.com)

Angabe der Position, Ihrer Gehaltsvorstellung und dem möglichen Eintrittstermin.

IPG Laser GmbH ♦ Personalabteilung ♦ Carl-Benz-Straße 28 ♦ D-57299 Burbach ♦ [www.ipgphotonics.com](http://www.ipgphotonics.com)